

## আদ দুখান

৪৪

### নামকরণ

সূরার ১০ নথর আয়াত **يَوْمَ تَأْتِي السُّمَاءُ بِدُخَانٍ مُّبِينٍ** শব্দকে এ সূরার শিরোনাম বানানো হয়েছে। অর্থাৎ এটি সেই সূরা যার মধ্যে দখান শব্দটি আছে।

### নাযিল হওয়ার সময়-কাল

কোন নির্ভরযোগ্য বর্ণনা থেকে এ সূরার নাযিল হওয়ার সময়-কাল জানা যায় না। তবে বিষয়বস্তুর আভ্যন্তরীন সাংস্ক্রতিক বলছে, যে সময় সূরা 'যুখরুফ' ও তার পূর্ববর্তী কয়েকটি সূরা নাযিল হয়েছিলো। এ সূরাটিও সেই যুগেই নাযিল হয়। তবে এটি ঐগুলোর অল্প কিছুকাল পরে নাযিল হয়। এর ঐতিহাসিক পটভূমি হচ্ছে, মকার কাফেরদের বৈরী আচরণ যখন কঠিন থেকে কঠিনতর হতে থাকে তখন নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম এই বলে দোয়া করলেন, হে আল্লাহ! ইউসুফের দুর্ভিক্ষের মত একটি দুর্ভিক্ষ দিয়ে আমাকে সাহায্য করো। নবী (সা) মনে করেছিলেন, এদের ওপর বিপদ আসলে আল্লাহকে আরণ করবে এবং তাল কথা শোনার জন্য মন নরম হবে। আল্লাহ নবীর (সা) দোয়া করুন করলেন। গোটা অঞ্চলে এমন দুর্ভিক্ষ নেমে এলো যে, সবাই অস্থির হয়ে উঠলো। শেষ পর্যন্ত কতিপয় কুরাইশ নেতা—হ্যরত আবদুল্লাহ ইবনে মাসউদ যাদের মধ্যে বিশেষভাবে আবু সুফিয়ানের নাম উল্লেখ করেছেন—নবীর (সা) কাছে এসে আবেদন জানালো যে, নিজের কওমকে এ বিপদ থেকে বঁচানোর জন্য আল্লাহর কাছে দোয়া করুন। এ অবস্থায় আল্লাহ এই সূরাটি নাযিল করেন।

### আলোচ্য বিষয় ও মূল বক্তব্য

এই পরিস্থিতিতে মকার কাফেরদের উপদেশ দান ও সতর্ক করার জন্য নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লামের ওপর যে বক্তব্য নাযিল করা হয় তার ভূমিকায় কয়েকটি গুরুত্বপূর্ণ বিষয় আলোচিত হয়েছে :

এক : এই কুরআনকে তোমরা মুহাম্মদ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লামের নিজের রচনা মনে করে ভুল করছো। এ গ্রন্থ তো তার আপন সত্ত্ব নিজেই এ বিষয়ের স্পষ্ট সাক্ষ যে তা কোন মানুষের নয়, বরং বিশ্ব জাহানের আল্লাহর রচিত কিতাব।

দুই : তোমরা এই গ্রন্থের মর্যাদা ও মূল্য উপলব্ধি করতেও ভুল করছো। তোমাদের মতে এটা একটা মহাবিপদ। এ মহাবিপদই তোমাদের ওপর নাযিল হয়েছে। অথচ আল্লাহ তাঁর রহমতের ভিত্তিতে যে সময় সরাসরি তোমাদের কাছে তাঁর রাসূল প্রেরণ ও কিতাব নাযিল করার সিদ্ধান্ত গ্রহণ করেন সেই মুহূর্তটি ছিল অতীব কল্পণময়।

তিনি : নিজেদের অজ্ঞতার কারণে তোমরা এই ভূল ধারণার মধ্যে ভুবে আছো যে, এই রসূল এবং এই কিতাবের বিরুদ্ধে লড়াই করে তোমরাই বিজয়ী হবে। অথচ এমন এক বিশেষ মুহূর্তে এই রসূলকে রিসালত দান ও এই কিতাব নাফিল করা হয়েছে যখন আল্লাহ সবার কিসমতের ফায়সালা করেন। আর আল্লাহর ফায়সালা এমন অথর্ব ও দুর্বল বস্তু নয় যে, ইচ্ছা করলে যে কেউ তা পরিবর্তিত করতে পারে। তাছাড়া তা কোন প্রকার মৃত্যু ও অজ্ঞতা প্রসূত হয় না যে, তাতে ভাস্তি ও অপূর্ণতার সম্ভাবনা থাকবে। তা তো বিশ্ব জাহানের শাসক ও অধিকর্তার অটল ফায়সালা যিনি সর্বশ্রেষ্ঠ। সর্বজ্ঞ ও মহাজ্ঞনী। তাঁর বিরুদ্ধে লড়াই করা কোন ছেলেখেলা নয়।

চার : তোমরা নিজেরাও আল্লাহকে যমীন, আসমান এবং বিশ্ব জাহানের প্রতিটি জিনিসের মালিক ও পালনকর্তা বলে মানো এবং একথাও মানো যে, জীবন ও মৃত্যু তাঁরই এখতিয়ারে। কিন্তু তা সত্ত্বেও তোমরা অন্যদেরকে উপাস্য হিসেবে গ্রহণের জন্য গৌ ধরে আছো। এর সমক্ষে এছাড়া তোমাদের আর কোন যুক্তি নেই যে, তোমার বাপ-দাদার সময় থেকেই এ কাজ চলে আসছে। অথচ কেউ যদি সচেতনভাবে এ বিশ্বাস পোষণ করে যে, আল্লাহই মালিক ও পালনকর্তা এবং তিনিই জীবন ও মৃত্যুর মালিক মুখ্যতার তাহলে কখনো তার মনে এ বিষয়ে সন্দেহ পর্যন্ত দানা বাঁধতে পারে না যে, তিনি ছাড়া আর কে-উপাস্য হওয়ার যোগ্য আছে। কিংবা উপাস্য হওয়ার ব্যাপারে তাঁর সাথে শরীক হতে পারে। তোমাদের বাপ-দাদা যদি এই বোকায়ি করে থাকে তাহলে চোখ বন্ধ করে তোমরাও তাঁই করতে থাকবে তার কোন যুক্তি নেই। প্রকৃতপক্ষে সেই এক আল্লাহ তাদেরও রব ছিলেন যিনি তোমাদের রব এবং তোমাদের যেমন সেই এক আল্লাহর দাসত্ব করা উচিত তাদেরও ঠিক তেমনি তাঁর দাসত্ব করা উচিত ছিল।

পাঁচ : আল্লাহর রবুবিয়াত ও রহমতের দাবি এ নয় যে, তিনি শুধু তোমাদের পেট ভরাবেন। তিনি তোমাদেরকে পথপ্রদর্শনের ব্যবস্থা করবেন তাও এর অন্তর্ভুক্ত। সেই পথ প্রদর্শনের জন্যই তিনি রসূল পাঠিয়েছেন এবং কিতাব নাফিল করেছেন।

এই প্রারম্ভিক কথাগুলো বলার পর সেই সময় যে দুর্ভিক্ষ চলছিলো সে কথা বলা হয়েছে। এ বিষয়টি আমরা ওপরে বর্ণনা করেছি। এ দুর্ভিক্ষ এসেছিলো নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লামের দোয়ার ফলে। তিনি দোয়া করেছিলেন এই ধারণা নিয়ে যে বিপদে পড়লে কুরাইশদের বাঁকা ঘাড় সোজা হবে এবং তখন হয়তো তাদের কাছে উপদেশ বাণী কার্যকর হবে। সেই সময় এই প্রত্যাশ্যা কিছুটা পূরণ হচ্ছে বলে মনে হচ্ছিলো। কেননা, ন্যায় ও সত্যের বড় বড় ঘাড় বাঁকা দুশ্মনও দুর্ভিক্ষের আঘাতে বলতে শুরু করেছিলো, হে প্রভু, আমাদের ওপর থেকে এ বিপদ দূর করে দিন, আমরা ঈমান আনবো। এ অবস্থায় একদিকে নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লামকে বলা হয়েছে, এ রকম বিপদে পড়ে এরা ঈমান আনার লোক নয়। যে রসূলের জীবন, চরিত্র, কাজকর্ম এবং কথাবার্তায় সুস্পষ্টভাবে প্রকাশ পাচ্ছিলো যে তিনি অবশ্যই আল্লাহর রসূল সেই রসূল থেকেই যখন এরা মুখ ফিরিয়ে নিয়েছে তখন শুধু একটি দুর্ভিক্ষ এদের গাফলতি ও অচৈতন্য কি করে দূর করবে? অপরদিকে কাফেরদের সংশোধন করে বলা হয়েছে, তোমাদের ওপর থেকে এ আয়াব সরিয়ে নিলেই তোমরা ঈমান আনবে, এটা তোমাদের চরম মিথ্যাচার। আমি এ আয়াব সরিয়ে নিছি। এখনই বুঝা যাবে তোমরা তোমাদের প্রতিশ্রুতিতে কতটা সত্যবাদী।

তোমাদের মাথার উপরে দুর্তগ্য খেলা করছে। তোমরা একটি প্রচণ্ড আঘাত কামনা করছো। ছেঁট খাট আঘাতে তোমাদের বোধোদয় হবে না।

এ প্রসংগে পরে ফেরাউন ও তার কওমের কথা বলা হয়েছে। বলা হয়েছে, বর্তমানে কুরাইশ নেতারা যে বিপদের সম্মুখীন তাদের উপর ঠিক একই বিপদ এসেছিলো। তাদের কাছেও এ রকম একজন সম্মানিত রসূল এসিছিলেন। তারাও তাঁর কাছে থেকে এমন সব সুস্পষ্ট আলায়ত ও নির্দশনাদি দেখেছিলো যা তাঁর আল্লাহর পক্ষ থেকে আদিষ্ট হওয়া প্রমাণ করছিলো। তারাও একের পর এক নির্দশন দেখেছে কিন্তু জিদ ও একগুঁয়েমি থেকে বিরত হয়নি। এমন কি শেষ পর্যন্ত রসূলকে হত্যা করতে উদ্যৃত হয়েছে। ফলে এমন পরিণাম তোগ করেছে যা চিরদিনের জন্য শিক্ষণীয় হয়ে আছে।

এরপর দ্বিতীয় যে বিষয়টি আলোচনা করা হয়েছে সেটি হচ্ছে আখেরাত, যা মেনে নিতে মক্কার কাফেরদের চরম আপত্তি ছিল। তারা বলতোঃ আমরা কাউকে মৃত্যুর পর জীবিত হয়ে টেঁটে আসতে দেখিনি। আরেক জীবন আছে তোমাদের এ দাবি যদি সত্য হয়ে থাকে তাহলে আমাদের মৃত বাপ-দাদাকে জীবিত করে আনো। এর জবাবে আখেরাত বিশ্বাসের সপক্ষে সংক্ষিপ্তাকারে দুটি দর্শীল পেশ করা হয়েছে। একটি হচ্ছে, আখেরাত বিশ্বাসের অস্থীকৃতি সবসময় নৈতিক চরিত্রের জন্য ধৰ্মসাত্ত্বক হয়েছে। আরেকটি হচ্ছে, বিশ্ব জাহান কোন খেলোয়াড়ের খেলার জিনিস নয়, বরং এটি একটি জ্ঞানগত ব্যবহাপনা। আর জ্ঞানীর কোন কাজ অর্থহীন হয় না। তাছাড়া “আমাদের বাপ-দাদাদের জীবিত করে আনো” কাফেরদের এই দাবির জবাব দেয়া হয়েছে এই বলে যে, এ কাজটি প্রতি দিনই একেকজনের দাবী অনুসারে হবে না। আল্লাহ এ জন্য একটি সময় নির্ধারিত করে রেখেছেন। সেই সময় তিনি সমস্ত মানব জাতিকে যুগপত একত্রিত করবেন এবং নিজের আদালতে তাদের জবাবদিহি করবেন। কেউ যদি সেই সময়ের চিন্তা করতে চায় তাহলে এখনই করুক। কারণ, সেখানে কেউ যেমন নিজের শক্তির জোরে রক্ষা পাবে না তেমনি কারো বাঁচানোতে বাঁচতে পারবে না।

আল্লাহর সেই আদালতের উল্লেখ করতে গিয়ে যারা সেখানে অপরাধী হিসেবে চিহ্নিত হবে তাদের কি হবে তা বলা হয়েছে এবং যারা সেখানে সফলকাম হবে তারা কি পুরুষার লাভ করবে তাও বলা হয়েছে। সব শেষে কথার সমাপ্তি টানা হয়েছে এই বলে যে, তোমাদের বুৰানোর জন্য পরিকার ও সহজ-সরল ভঙ্গিতে তোমাদের নিজের ভাষায় এই কুরআন নাযিল করা হয়েছে। এখন যদি বুৰানো সন্ত্রেও তোমরা না বুঝো এবং চরম পরিণতি দেখার জন্যই গৌ ধরে থাকো তাহলে অপেক্ষা করো। আমার নবীও অপেক্ষা করছেন। যা হওয়ার তা যথা সময়ে দেখতে পাবে।

আয়াত ৫৯

## সূরা আদ দুখান - মন্ত্রী

রুক্ত ৩

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

পরম কর্মগাময় ও মেহেরবান আল্লাহর নামে

حَمْرٌ وَالْكِتَبُ الْبَيِّنُونَ ۝ إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةٍ مُبَرَّكَةٍ إِنَّا كَنَّا  
 مُنْذِرِينَ ۝ فِيهَا يَفْرَقُ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٌ ۝ أَمْرًا مِنْ عِنْدِنَا ۝ إِنَّا كَنَّا  
 مُرْسِلِينَ ۝ رَحْمَةً مِنْ رَبِّكَ ۝ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝ رَبُّ السَّمَوَاتِ  
 وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ۝ إِنْ كَنْتَ مُوقِنِينَ ۝ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يَحْيِي  
 وَيُمْتَدِّ رَبُّكَ مَوْرِبٌ أَبَا إِكْرَمٍ الْأَوَّلِينَ ۝ بَلْ هُوَ فِي شَكٍ  
 يَلْعَبُونَ ۝

হা-মীম। এই সুস্পষ্ট কিতাবের শপথ, আমি এটি এক বরকত ও কল্যাণময় রাতে নাথি- করেছি। কারণ, আমি মানুষকে সতর্ক করতে চেয়েছিলাম।<sup>১</sup> এটা ছিল সেই রাত যে রাতে আমার নির্দেশে প্রতিটি বিষয়ের বিজ্ঞেচিত ফায়সালা<sup>২</sup> দেয়া হয়ে থাকে।<sup>৩</sup> আমি একজন রসূল পাঠাতে যাছিলাম, তোমার রবের রহমত স্বরূপ।<sup>৪</sup> নিশ্চয় তিনি সর্বশ্রেষ্ঠ ও সর্বজ্ঞানী।<sup>৫</sup> তিনি আসমান ও যমীনের রব এবং আসমান ও যমীনের মাঝখানের প্রতিটি জিনিসের রব, যদি তোমরা সত্যিই দৃঢ় বিশ্বাস পোষণকারী হও।<sup>৬</sup> তিনি ছাড়া কোন উপাস্য নেই।<sup>৭</sup> তিনিই জীবন দান করেন এবং মৃত্যু ঘটান।<sup>৮</sup> তোমাদের রব ও তোমাদের পূর্ববর্তীদের রব যারা অতীত হয়ে গিয়েছেন।<sup>৯</sup> (কিন্তু বাস্তবে এসব লোকের দৃঢ় বিশ্বাস নেই) বরং তারা নিজেদের সদেহের মধ্যে পড়ে খেলছে।<sup>১০</sup>

১. কিতাবুম মুবীন বা সুস্পষ্ট কিতাবের শপথ করার উদ্দেশ্য সূরা যুখরুফের ১ নম্বর চীকায় বর্ণনা করা হয়েছে এখানেও যে বিষয়টির জন্য শপথ করা হয়েছে তা হলো এ কিতাবের রচয়িতা মুহাম্মাদ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম নন, আমি নিজে। তার প্রমাণ

অন্য কোথাও অনুসন্ধান করার দরকার নেই, এ কিতাবই তার প্রমাণের জন্য যথেষ্ট। এর পর আরো বলা হয়েছে, যে রাতে তা নাখিল করা হয়েছে সে রাত ছিল অত্যন্ত বরকত ও কল্যাণময়। অর্থাৎ যেসব নির্বোধ লোকদের নিজেদের ভালমন্দের বোধ পর্যন্ত নেই তারাই এ কিতাবের আগমনকে নিজেদের জন্য আকর্ষিক বিপদ মনে করছে এবং এর হাত থেকে রক্ষা পাওয়ার জন্য বড়ই চিন্তিত। কিন্তু গাফলতির মধ্যে পড়ে থাকা লোকদের সতর্ক করার জন্য আমি যে মুহূর্তে এই কিতাব নাখিল করার সিদ্ধান্ত গ্রহণ করি তাদের ও গোটা মানব জাতির জন্য সেই মুহূর্তটি ছিল অত্যন্ত সৌভাগ্যময়।

কোন কোন মুফাসিসির সেই রাতে কুরআন নাখিল করার অর্থ গ্রহণ করেছেন এই যে, ঐ রাতে কুরআন নাখিল শুরু হয় আবার কোন কোন মুফাসিসির এর অর্থ গ্রহণ করেন, ঐ রাতে সম্পূর্ণ কুরআন ‘উম্মুল কিতাব’ থেকে স্থানান্তরিত করে অবৈর ধারক ফেরেশতাদের কাছে দেয়া হয় এবং পরে তা অবস্থা ও পরিস্থিতি অনুযায়ী প্রয়োজন মত ২৩ বছর ধরে নবী সাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লামের ওপর নাখিল করা হতে থাকে। প্রকৃত অবস্থা কি তা আল্লাহই ভাল জানেন।

ঐ রাত অর্থ সূরা কদরে যাকে ‘লাইলাতুল কদর’ বলা হয়েছে। সেখানে বলা হয়েছে  
 اَنَّا اَنْزَلْنَا فِي لَيْلَةٍ مُّبَارَكَةٍ اَنَّا اَنْزَلْنَا فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ  
 তাহাড়া কুরআন মজীদেই একথাও বলা হয়েছে যে, সেটি ছিল রমযান মাসের একটি রাত  
 । شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ (البقرة : ১৮০)

২. মূল আয়াতে **أَمْرٌ حَكِيمٌ** শব্দ ব্যবহৃত হয়েছে যার দৃটি অর্থ। একটি অর্থ হচ্ছে, সেই নির্দেশটি সরাসরি জ্ঞানভিত্তিক হয়ে থাকে। তাতে কোন ত্রুটি বা অপূর্ণতার সম্ভাবনা নেই। অপর অর্থটি হচ্ছে, সেটি অত্যন্ত দৃঢ় ও পাকাপোক্ত সিদ্ধান্ত হয়ে থাকে। তা পরিবর্তন করার সাধ্য কারো নেই।

৩. এ বিষয়টি সূরা কদরে বলা হয়েছে এভাবে :

**تَنْزِيلُ الْمَلِئَةِ وَالرُّوحُ فِيهِ بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِنْ كُلِّ أَمْرٍ**

সেই রাতে ফেরেশতারা ও জিবরাইল তাদের রবের আদেশে সব রকম নির্দেশ নিয়ে অবতীর্ণ হয়।

এ থেকে জানা যায়, আল্লাহর রাজকীয় ব্যবস্থাপনায় এটা এমন এক রাত যে রাতে তিনি ব্যক্তি, জাতি এবং দেশসমূহের ভাগ্যের ফায়সালা করে তাঁর ফেরেশতাদের কাছে দিয়ে দেন। পরে তারা ঐ সব ফায়সালা অনুসারে কাজ করতে থাকে। কতিপয় মুফাসিসিরের কাছে এ রাতটি শা’বানের পনের তারিখের রাত বলে সন্দেহ হয়েছে তাদের মধ্যে হযরত ইকরিমার নাম সর্বাধিক উল্লেখযোগ্য। কারণ, কোন কোন হাদীসে এ রাত সম্পর্কে এ কথা উল্লেখ আছে যে, এ রাতেই ভাগ্যের ফায়সালা করা হয়। কিন্তু ইবনে আব্রাস, ইবনে উমর, মুজাহিদ, কাতাদা, হাসান বাসারী, সাইদ ইবনে জুবাইর, ইবনে যায়েদ, আবু মালেক, দাহুহাক এবং আরো অনেক মুফাসিসির এ ব্যাপারে একমত যে, এটা রমযানের সেই রাত যাকে “লাইলাতুল কদর” বলা হয়েছে। কারণ, কুরআন মজীদ

নিজেই সুস্পষ্ট করে তা বলছে। আর যে ক্ষেত্রে কুরআনের সুস্পষ্ট উকি বিদ্যমান সে ক্ষেত্রে আখবারে আহাদ<sup>\*</sup> ধরনের হাদীসের ওপর ভিত্তি করে তিনি কোন সিদ্ধান্ত নেয়া যায় না। ইবনে কাসীর বলেন : এক শা'বান থেকে আরেক শা'বান পর্যন্ত তাগের ফায়সালা হওয়া সম্পর্কে উসমান ইবনে মুহাম্মাদ বর্ণিত যে হাদীস ইমাম যুহরী উদ্বৃত্ত করেছেন তা একটি 'মুরসাল'<sup>\*\*</sup> হাদীস। কুরআনের সুস্পষ্ট উকির (সচ) বিরুদ্ধে এ ধরনের হাদীস পেশ করা যায় না। কায়ী আবু বকর ইবনুল আরাবী বলেন : শা'বানের পনের তারিখের রাত সম্পর্কে কোন হাদীসই নির্ভরযোগ্য নয়, না তার ফয়লত সম্পর্কে, না ঐ রাতে তাগের ফয়সালা হওয়া সম্পর্কে। তাই সেদিকে ড্রক্ষেপ না করা উচিত।

(আহকামুল কুরআন)।

৪. অর্থাৎ এই কিতাবসহ একজন রসূল পাঠানো শুধু জ্ঞান ও যুক্তির দাবীই ছিল না, আল্লাহর রহমতের দাবীও তাই ছিল। কারণ, তিনি রব। আর রবুবিয়াত শুধু বান্দার দেহের প্রতিপালন ব্যবস্থা দাবীই করে না, বরং নির্ভুল জ্ঞানানুযায়ী তাদের পথপ্রদর্শন করা, হক ও বাতলীর পার্থক্য সম্পর্কে অবহিত করা এবং অঙ্ককারে হাতড়িয়ে বেড়ানোর জন্য ছেড়ে না দেয়ার দাবীও করে।

৫. এই প্রেক্ষাপটে আল্লাহর এ দু'টি শুণ বর্ণনা করার উদ্দেশ্য মানুষকে এ সত্য জানিয়ে দেয়া যে, কেবল তিনিই নির্ভুল জ্ঞান দিতে পারেন। কেননা, তিনিই সমস্ত সত্যকে জানেন। একজন মানুষ তো দূরের কথা সমস্ত মানুষ মিলেও যদি নিজেদের জন্য জীবন পদ্ধতি রচনা করে তবুও তার ন্যায়, সত্য ও বাস্তবানুগ হওয়ার কোন গ্যারান্টি নেই। কারণ, গোটা মানব জাতি এক সাথে মিলেও একজন নির্ভুল জীবন পদ্ধতি রচনার জন্য যেসব জ্ঞান ও সত্য জানা জরুরী তার সবগুলো আয়ত্ত করা তার সাধ্যাতীত। এরূপ পূর্ণ জ্ঞান কেবল আল্লাহরই আছে। তিনিই সর্বশ্রোতা ও মহাজ্ঞানী। তাই মানুষের জন্য কোনটি হিদায়াত আর কোনটি গোমরানী, কোনটি হক আর কোনটি বাতিল এবং কোনটি কল্যাণ আর কোনটি অকল্যাণ তা তিনিই বলতে পারেন।

৬. আরব র্দীরা নিজেরাই স্বীকার করতো, আল্লাহই গোটা বিশ্ব জাহান ও তার প্রতিটি জিনিসের রব (মালিক ও পালনকর্তা)। তাই তাদের বলা হয়েছে, যদি তোমরা না বুঝে শুনে এবং শুধু মৌখিকভাবে একথা না বলে থাকো, বরং প্রকৃতই যদি তাঁর প্রভৃতের উপলক্ষ্মি ও মালিক হওয়ার দৃঢ় বিশ্বাস তোমাদের থাকে তাহলে তোমাদের মেনে নেয়া উচিত যে, (১) মানুষের পথপ্রদর্শনের জন্য কিতাব ও রসূল প্রেরণ তাঁর রহমত ও প্রতিপালন শুণের অবিকল দাবী এবং (২) মালিক হওয়ার কারণে এটা তাঁর হক এবং তাঁর মালিকানাধীন হওয়ার কারণে তোমাদের কর্তব্য হলো, তাঁর পক্ষ থেকে যে হিদায়াত আসে তা মেনে চলো এবং যে নির্দেশ আসে তার আনুগত্য করে।

\* আখবারে আহাদ বলতে এমন হাদীস বুঝায় যে হাদীসের বর্ণনা সূত্রের কোনো এক স্তরে বর্ণনাকারী মাত্র একজন থাকে। এ বিষয়টি হাদীসের মধ্যে তুলনামূলকভাবে কিছুটা দুর্বলতা সঞ্চার করে।

\*\* যে হাদীসে মূল রাবী সাহাবীর নাম উল্লেখিত থাকে না বরং তাবেঈ নিজেই রাসূলের (সা) থেকে হাদীস বর্ণনা করেন তাকে মুরসাল হাদীস বলে। ইমাম মালেক ও ইমাম আবু হানীফা ছাড়া অন্য কোনো ইমামই এ ধরনের হাদীসকে নিষৎকোচে গ্রহণ করেননি।

৭. উপাস্য অর্থ প্রকৃত উপাস্য। আর প্রকৃত উপাস্যের হক হচ্ছে তাঁর ইবাদত (দাসত্ব ও পূজা-অর্চনা) করতে হবে।

৮. এটাই প্রমাণ করে যে, তিনি ছাড়া কোন উপাস্য নেই এবং থাকতে পারে না। অতএব যিনি নিষ্প্রাণ বস্তুর মধ্যে প্রাণ সঞ্চার করে তোমাদের জীবন্ত মানুষ বানিয়েছেন এবং যিনি এ ব্যাপারে পূর্ণ ক্ষমতা ও ইতিয়ারের মালিক যে, যতক্ষণ ইচ্ছা তোমাদের এ জীবনকে টিকিয়ে রাখবেন এবং যখন ইচ্ছা এটা পরিসমাপ্তি ঘটাবেন। তোমরা তাঁর দাসত্ব করবে না, কিংবা তাঁর ছাড়া অন্য কারো দাসত্ব করবে অথবা তাঁর সাথে অন্যদেরও দাসত্ব করতে শুরু করবে তা সরাসরি বিবেক-বুদ্ধির পরিপন্থী।

৯. এখানে এ বিষয়ের প্রতি একটি সূক্ষ্ম ইংগিত আছে যে, তোমাদের যে পূর্বসূরীরা তাঁকে বাদ দিয়ে অন্যদের উপাস্য বানিয়েছিল প্রকৃতপক্ষে তাদের রবও তিনিই ছিলেন। তারা তাদের প্রকৃত রবকে বাদ দিয়ে অন্যদের দাসত্ব করে ঠিক কাজ করেনি। তাই তাদের অন্ধ অনুসরণ করে তোমরা ঠিকই করেছো এবং তাদের কর্মকাণ্ডকে নিজেদের ধর্মের সঠিক হওয়ার যুক্তি-প্রমাণ বলে ধরে নেবে তা ঠিক নয়। তাদের কর্তব্য ছিল একমাত্র তাঁরই দাসত্ব করা। কারণ তিনিই ছিলেন তাদের রব। কিন্তু তারা যদি তা না করে থাকে তা হলে তোমাদের কর্তব্য হচ্ছে, সবার দাসত্ব পরিত্যাগ করে কেবল সেই এক আল্লাহর দাসত্ব করা। কারণ, তিনিই তোমাদের রব।

১০. এই সংক্ষিপ্ত আয়াতাংশের মধ্যে একটি অতি শুরুত্বপূর্ণ সত্ত্বের প্রতি ইংগিত দেয়া হচ্ছে। নাস্তিক হোক বা মুশারিক তাদের জীবনে মাঝে মধ্যে এমন কিছু মুহূর্ত আসে যখন তেতর থেকে তাদের মন বলে ওঠে : তুমি যা বুঝে বসে আছো তার মধ্যে কোথাও না কোথাও অসংগতি বিদ্যমান। নাস্তিক আল্লাহকে অবীকার করার ব্যাপারে বাহ্যত যতই কঠোর হোক না কেন, কোন না কোন সময় তার মন এ সাক্ষ্য অবশ্যই দেয় যে, মাটির একটি পরমাণু থেকে শুরু করে নীহারিকা পুঁজি পর্যন্ত এবং একটি তৃণগত্র থেকে শুরু করে মানুষের সৃষ্টি পর্যন্ত এই বিশ্বায়কর জ্ঞানময় ব্যবস্থা কোন মহাজ্ঞানী মষ্টা ছাড়া অস্তিত্ব লাভ করতে পারে না। অনুরূপ একজন মুশারিক শিরকের যত গভীরেই ডুবে থাক না কেন তার মনও কোন না কোন সময় একথা বলে ওঠে, যাকে আমি উপাস্য বানিয়ে বসে আছি সে আল্লাহ হতে পারে না। মনের এই ভেতরের সাক্ষের ফলশ্রুতিতে না পারে তারা আল্লাহর অস্তিত্ব ও তাঁর তাওহীদের প্রতি দৃঢ় বিশ্বাস অর্জন করতে না পারে নাস্তিকতার প্রতি পূর্ণ বিশ্বাস পোষণ ও তা থেকে মানসিক প্রশাস্তি লাভ করতে। ফলে বাহ্যিকভাবে তারা যত কঠোর ও দৃঢ় বিশ্বাসই প্রদর্শন করুক না কেন তাদের জীবনাদর্শ প্রতিষ্ঠিত হয় সন্দেহের ওপরে। এখন প্রশ্ন হলো, এই সন্দেহ তাদের মধ্যে অস্থিরতা সৃষ্টি করে না কেন এবং দৃঢ় বিশ্বাস ও সন্তোষজনক ভিত্তি বুঁজে পাওয়ার জন্য তারা ধীর ও ঠাণ্ডা মেজাজে প্রকৃত সত্ত্বের অনুসন্ধান করে না কেন? এর জবাব হলো দীন বা জীবনাদর্শের ব্যাপারে তারা যে জিনিসটি থেকে বক্ষিত হয় সেটি হচ্ছে ধীর ও ঠাণ্ডা মেজাজ। তাদের দৃষ্টিতে মূল শুরুত্ব লাভ করে শুধু পার্থিব স্বার্থ এবং তার ভোগের উপকরণ। এই বস্তুটি অর্জনের চিন্তা তারা তাদের মন-মগজ ও দেহের সমস্ত শক্তি ব্যয় করে ফেলে। এরপর থাকে জীবনাদর্শের ব্যাপার। সেটা তাদের জন্য প্রকৃতপক্ষে একটা খেলা, একটা বিনোদন এবং একটা বুদ্ধিবৃত্তিক বিলাসিতা ছাড়া আর কিছু নয়। তাই তারা

فَارْتَقِبْ يَوْمًا تَأْتِي السَّمَاءُ بِلَهَانٍ مُّبِينٍ ۝ يَغْشَى النَّاسَ هَلْ  
عَلَّابٌ أَلِيمٌ ۝ رَبَّنَا الْكِشْفُ عَنَ الْعَزَابِ إِنَّا مُؤْمِنُونَ ۝ أَنِّي لِهِمْ  
الَّذِي كُرِيَ وَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مُّبِينٌ ۝ تَرْتَوَلُوا عَنْهُ وَقَالُوا مَعْلُومٌ  
مَجْنُونٌ ۝ إِنَّا كَانَ شَفْعُوا الْعَزَابِ قَلِيلًا إِنْكَرُوا عَائِدَةَ وَنَ ۝ يَوْمًا نُبَطِّشُ  
الْبَطْشَةَ الْكَبْرَى ۝ إِنَّا مُنْتَقِمُونَ ۝ وَلَقَنْ فَتَنَا قَبْلَهُمْ قَوْمُ فِرْعَوْنَ  
وَجَاءَهُمْ رَسُولٌ كَرِيمٌ ۝

বেশ তো! সেই দিনের জন্য অপেক্ষা করো, যে দিন আসমান পরিষ্কার ধোঁয়া নিয়ে আসবে এবং তা মানুষকে আচ্ছন্ন করে ফেলবে। এটা কষ্টদায়ক শাস্তি। (এখন এরা বলে) হে প্রভু, আমাদের ওপর থেকে আঘাব সরিয়ে দাও। আমরা ঈমান আনবো। কোথায় এদের গাফলতি দূর হচ্ছে? এদের অবস্থা তো এই যে, এদের কাছে 'রসূলে মুবাইন' এসেছেন।<sup>১১</sup> তা সত্ত্বেও এরা তাঁর প্রতি ভ্রক্ষেপ করেনি এবং বলেছে : এতো শিখিয়ে নেয়া পাগল।<sup>১২</sup> আমি আঘাব কিছুটা সরিয়ে নিছি। এরপরও তোমরা যা আগে করছিলে তাই করবে। যেদিন আমি বড় আঘাত করবো, সেদিন আমি তোমাদের থেকে প্রতিশোধ গ্রহণ করবো।<sup>১৩</sup>

আমি এর আগে ফেরাউনের কওমকেও এই পরীক্ষায় ফেলেছিলাম। তাদের কাছে একজন সন্ধ্রান্ত রসূল এসেছিলেন।<sup>১৪</sup>

এ নিয়ে চিঙ্গ-ভাবনা করে কয়েক মুহূর্তও ব্যয় করতে পারে না। ধর্মীয় অনুষ্ঠানাদি হলে বিনোদন হিসেবে পালন করা হচ্ছে। নিরীক্ষ্রবাদ ও নাস্তিকতা বিষয়ক বিতর্ক বিনোদন মূলক ভাবে করা হচ্ছে। দুনিয়ার ব্যঙ্গতার মধ্যে কার এত অবসর আছে যে বসে একটু ভেবে দেখবে, আমরা ন্যয় ও সত্ত্বের প্রতি বিমুখ নই তো? আর যদি তা হই তাহলে পরিণামই বা কি?

১১. এর দুটি অর্থ। এক, তাঁর জীবন, তাঁর নৈতিক চরিত্র এবং তাঁর কাজকর্ম থেকে তাঁর রসূল হওয়া পুরোপুরি স্পষ্ট। দুই, তিনি প্রকৃত সত্যকে সুস্পষ্ট করে তুলে ধরতে কোন ত্রুটি করেননি।

১২. তাদের কথার উদ্দেশ্য হলো, এ বেচারা তো ছিল সাদামাটা মানুষ। অন্য কিছু লোক তাকে নেপথ্য থেকে উৎসাহ যোগাচ্ছে। তারা আড়ালে থেকে কুরআনের আয়াত

রচনা করে একে শিখিয়ে দেয়। আর এ সাধারণ মানুষের কাছে এসে তা বলে ফেলে। তারা মজা করে লোক চক্ষুর অন্তরালে বসে থাকে আর এ গালমন্দ শোনে এবং পাথর খায়। রসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম বছরের পর বছর তাদের সামনে ত্রুট্যগত যেসব প্রমাণ, সদৃশদেশ এবং যুক্তিপূর্ণ শিক্ষা পেশ করে ক্লান্ত প্রায় হয়ে পড়ছিলেন এভাবে একটি সন্তু কথা বলে তারা তা উড়িয়ে দিতো। কুরআন মজীদে যেসব যুক্তিপূর্ণ কথা বলা হচ্ছিলো তারা সেদিকে ভ্রক্ষেপ করতো না, আবার যিনি এসব কথা পেশ করছিলেন তিনি কেমন মর্যাদার লোক তাও দেখতো না। তাছাড়া এসব অভিযোগ আরোপের সময়ও এ কথা ভেবে দেখার কষ্টটুকু পর্যন্ত স্বীকার করতো না যে, তারা যা বলছে তা অর্থহীন কথাবার্তা কিনা। এটা সর্বজন বিদিত যে নেপথ্যে বসে শেখানোর মত অন্য কোন ব্যক্তি যদি থাকতো তাহলে তা খাদীজা (রা), আবু বকর (রা), আলী (রা), যায়েদ ইবনে হারেসা এবং প্রাথমিক যুগে ইসলাম গ্রহণকারী অন্যান্য মুসলমানদের কাছে কি করে গোপন থাকতো। কারণ তাদের চাইতে আর কেউ রসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লামের নিকট ও সর্বক্ষণিক সাথী ছিল না। কিন্তু তা সত্ত্বেও এসব লোকই নবীর (সা) সর্বাধিক ভক্ত ও অনুরক্ত ছিলেন তারই বা কারণ কি? অথচ নেপথ্যে থেকে অন্য কারোর শেখানোর ওপর ভিত্তি করে নবুওয়াতের কাজ চালানো হয়ে থাকলে এসব লোকই সর্ব প্রথম তাঁর বিরোধিতা করতো। (আরো ব্যাখ্যার জন্য দেখুন, তাফহীমুল কুরআন, সূরা আন নাহল, চীকা ১০৭; আল ফুরকান, চীকা ১২)।

১৩. এ আয়াত দুটির অর্থ বর্ণনায় মুফাসসিরদের মধ্যে মতভেদ হয়েছে এবং এই মতভেদ সাহাবাদের যুগেও ছিল। হ্যরত আবদুল্লাহ ইবনে মাসউদের (রা) বিখ্যাত শাগরেদ মাসরুক বলেন : একদিন আমরা কুফার, মসজিদে প্রবেশ করে, দেখলাম এক বক্তা লোকদের সামনে বক্তৃতা করছে। সে **يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ بِدْخَانٍ مُّبِينٍ** পাঠ করলো। তারপর বলতে লাগলো : জানো, সে ধোয়া কেমন? এই ধোয়া কিয়ামতের দিন আসবে এবং কাফের ও মুনাফিকদের অন্ত ও বধির করে দেবে। কিন্তু ঈমানদারদের ওপর তার প্রতিক্রিয়া হবে শুধু এতটুকু যেন সর্দিতে আক্রান্ত হয়েছে। তার এই বক্তব্য শুনে আমরা হ্যরত আবদুল্লাহ ইবনে মাসউদের (রা) কাছে গেলাম এবং তাকে বক্তার এই তাফসীর বর্ণনা করে শুনালাম। হ্যরত আবদুল্লাহ ইবনে মাসউদ শুয়ে ছিলেন। এ তাফসীর শুনে ধড়মড়িয়ে উঠে বসলেন এবং বললেন, কারো যদি জানা না থাকে তাহলে যারা জানে তাদের কাছে জেনে নেয়া উচিত। প্রকৃত ব্যাপার হলো, কুরাইশরা যখন ত্রুট্যগত ইসলাম গ্রহণ করতে অস্বীকৃতি জানিয়ে এবং রসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লামের বিরোধিতাই করে চলছিলো তখন তিনি এই বলে দোয়া করলেন : হে আল্লাহ, ইউসুফ আলাইহিস সালামের দুর্ভিক্ষের মত দুর্ভিক্ষ দিয়ে আমাকে সাহায্য করো। সুতরাং এমন কঠিন দুর্ভিক্ষ দেখা দিল যে, মানুষ হাড়, চামড়া এবং মৃতজন্ম পর্যন্ত থেতে শুরু করলো। তখনকার অবস্থা ছিল, যে ব্যক্তিই আসমানের দিকে তাকাতো ক্ষুধার যন্ত্রণায় সে শুধু ধোয়াই দেখতে পেতো। অবশ্যে আবু সুফিয়ান নবীর (সা) কাছে এসে বললো : আপনি তো আত্মায়তার বন্ধন রক্ষা করার আহবান জানান আপনার কওম ক্ষুধায় মৃত্যুবরণ করছে। আল্লাহর কাছে দোয়া করুন, তিনি যেন এ বিপদ দূর করে দেন। এ যুগেই কুরাইশরা বলতে শুরু করেছিলো : হে আল্লাহ! আমাদের ওপর থেকে আঘাত দূর করে দাও, আমরা ঈমান আনবো। এ আয়াত দুটিতে এ ঘটনারই উল্লেখ করা হয়েছে। আর বড় আঘাত অর্থ

বদর যুদ্ধের দিন কুরাইশদের যে আঘাত দেয়া হয়েছিলো তাই। এ হাদীসটি ইমাম আহমদ, বুখারী, তিরমিয়ী, নাসায়ী, ইবনে জারীর এবং ইবনে আবী হাতেম কতিপয় সনদে মাসরুক থেকে উদ্ধৃত করেছেন। মাসরুক ছাড়া ইবরাহীম নাখায়ী, কাতাদা, আসেম এবং আমেরও বর্ণনা করেছেন যে, হযরত আবদুল্লাহ ইবনে মাসউদ (রা) এ আয়াতটির এ ব্যাখ্যাই বর্ণনা করেছিলেন। তাই এ ব্যাপারে আর কোন সন্দেহ থাকে না যে, প্রকৃতপক্ষে এ ব্যাপারে এটিই ছিল তাঁর অভিমত। তাবেয়ীদের মধ্যে থেকে মুজাহিদ, কাতাদা, আবুল আলিয়া, মুকতিল, ইবরাহীম নাখায়ী, দাহাক, আতায়িতুল আওফী এবং অন্যরাও এ ব্যাখ্যার ক্ষেত্রে হযরত আবদুল্লাহ ইবনে মাসউদের সাথে ঐকমত্য পোষণ করেছেন।

অপর দিকে হযরত আলী, ইবনে উমর, ইবনে আবুস, আবু সাঈদ খুদরী, যায়েদ ইবনে আলী এবং হাসান বাসারীর মত পশ্চিতবর্গ বলেন : এ আয়াতগুলোতে যে আলোচনা করা হয়েছে তা সবই কিয়ামতের নিকটবর্তী সময়ের ঘটনা। আর এতে যে ধোঁয়ার কথা বলা হয়েছে তা সেই সময়েই পৃথিবীর ওপর হেঁচে যাবে। নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লামের থেকে যেসব হাদীস উদ্ধৃত হয়েছে সেই সব হাদীস থেকেও এ ব্যাখ্যা আরো দৃঢ়তা লাভ করে। হ্যাইফা ইবনে আসীদ আল গিফারী বলেন : একদিন আমরা পরম্পর কিয়ামত সম্পর্কে কথাবার্তা বলছিলাম। ইতিমধ্যে নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম এসে হাজির হলেন এবং বললেন : যতদিন না একের পর এক দশটি আলামত প্রকাশ পাবে ততদিন কিয়ামত হবে না। পশ্চিম দিক থেকে সূর্য উদিত হওয়া, ধোঁয়া, দাব্বা বা জন্ম, ইয়াজুজ ও মাজুজের আবির্ভাব, ইসা ইবনে মারয়ামের অবতীর্ণ হওয়া, ভূমি ধ্বস, পূর্বে, পশ্চিমে ও আরব উপদ্বীপে এবং আদন থেকে আগন্তের উৎপন্নি হওয়া যা মানুষকে তাড়া করে নিয়ে যাবে (মুসলিম)। ইবনে জারীর ও তাবারানীর উদ্ধৃত আবু মালেক আশআরী বর্ণিত হাদীস এবং ইবনে আবী হাতেম উদ্ধৃত আবু সাঈদ খুদরী বর্ণিত হাদীসও এ বর্ণনা সমর্থন করে। এ দুটি হাদীস থেকে জানা যায়, নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম ধোঁয়াকে কিয়ামতের আলামতের মধ্যে গণ্য করেছেন। তাছাড়া নবী (সা) এও বলেছেন যে, যখন ধোঁয়ায় আচ্ছন্ন করে ফেলবে তখন মু'মিনের ওপর তার প্রতিক্রিয়া হবে সর্দির মত। কিন্তু তা কাফেরের প্রতিটি শিরা-উপশিরায় প্রবেশ করবে এবং তার শরীরের প্রতিটি ছিদ্র ও নির্গমন পথ দিয়ে বের হয়ে আসবে।

পূর্ববর্তী আয়াতগুলো সম্পর্কে গভীরভাবে চিন্তা-ভাবনা করলে এ দুটি ব্যাখ্যার গরমিল ও বৈপরিত্য সহজেই দূর হতে পারে। হযরত আবদুল্লাহ ইবনে মাসউদের (রা) ব্যাখ্যার ব্যাপারে বলা যায়, নবীর (সা) দোয়ার ফলে মুক্ত কঠিন দুর্ভিক্ষ দেখা দিয়েছিলো যার ফলে কাফেরদের বিদ্রূপ ও উপহাসে কিছুটা ভাটা পড়েছিলো এবং দুর্ভিক্ষ দূর করার জন্য তারা নবীর (সা) কাছে দোয়ার আবেদন জানিয়েছিলো। কুরআন মজীদের বেশ কিছু জায়গায় এ ঘটনার প্রতি ইঞ্গিত দেয়া হয়েছে। (দেখুন, তাফহীমুল কুরআন, আল আন'আম ২৯, আল আরাফ ৭৭, ইউনুস ১৪, ১৫ ও ২৯ এবং আল মুমিনুন ৭২ টীকা)।

এই আয়াতগুলোর মাধ্যমেও যে এ পরিস্থিতি প্রতি ইঞ্গিত দেয়া হয়েছে তা স্পষ্ট বুঝা যায়। কাফেরদের উক্তি, “হে প্রভু, আমাদের ওপর থেকে এ আয়াব সরিয়ে নিন, আমরা ইমান আনবো।” আর আল্লাহর এ উক্তি, “কোথায় এদের গাফলতি দূর হচ্ছে? এদের

أَنْ أَدْوَى إِلَى عِبَادَ اللَّهِ إِنِّي لِكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ<sup>১৫</sup> وَأَنْ لَا تَعْلَوْا عَلَى  
 اللَّهِ إِنِّي أَتِيكُمْ بِسُلْطَنٍ مُّبِينٍ<sup>১৬</sup> وَإِنِّي عَلَيْتُ بِرِبِّي وَرَبِّكُمْ  
 أَنْ تَرْجِمُونِ<sup>১৭</sup> وَأَنْ لَرْتُؤْمِنُوا لِي فَاعْتَزِلُونِ<sup>১৮</sup> فَلَعَارِبَهُ أَنَّ  
 هُؤُلَاءِ قَوْمًا مُّجْرِمُونَ<sup>১৯</sup> فَاسْرِيْبِعَادِي لَيْلًا إِنْكَرْ مُتَبَعُونَ<sup>২০</sup> وَاتْرُكِ  
 الْبَحْرَ رَهْوًا إِنْهُ جَنْلٌ مُغْرِقُونَ<sup>২১</sup> كَمْ تَرَ كَوْمِنْ جَنْتِ وَعِيُونِ<sup>২২</sup>  
 وَزَرْوَعِ وَمَقَاءِ كَرِيمِ<sup>২৩</sup> وَنَعْمَةٌ كَانُوا فِيهَا فَكِيمِ<sup>২৪</sup> كُلُّ لِكَفِ  
 وَأَوْرَثَنَاهَا قَوْمًا أَخَرِينَ<sup>২৫</sup> فَمَا بَكَثَ عَلَيْهِمُ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ وَمَا  
 كَانُوا مُنْظَرِينَ<sup>২৬</sup>

তিনি বললেন<sup>১৫</sup> : আল্লাহর বান্দাদেরকে আমার কাছে সোপর্দ করো।<sup>১৬</sup> আমি তোমাদের জন্য একজন বিশ্বস্ত রসূল।<sup>১৭</sup> আল্লাহর বিরুদ্ধে বিদ্রোহ করো না। আমি তোমাদের কাছে (আমার নিযুক্তির) স্পষ্ট সনদ পেশ করছি।<sup>১৮</sup> তোমরা আমার ওপরে হামলা করে বসবে, এ ব্যাপারে আমি আমার ও তোমাদের রবের আশ্রয় নিয়েছি। তোমরা যদি আমার কথা না মনো, তাহলে আমাকে আঘাত করা থেকে বিরত থাকো।<sup>১৯</sup> অবশেষে তিনি তাঁর রবকে ডেকে বললেন, এসব লোক অপরাধী।<sup>২০</sup> (জবাব দেয়া হলো) বেশ, তাহলে রাতের মধ্যেই আমার বান্দাদের নিয়ে বেরিয়ে পড়ো।<sup>২১</sup> তোমাদের পিছু ধাওয়া করা হবে।<sup>২২</sup> সমুদ্রকে আপন অবস্থায় উন্মুক্ত থাকতে দাও। এই পুরো সেনাবাহিনী নিয়মিতভাবে হবে।<sup>২৩</sup> কত বাগ—বাগিচা, ঝর্ণাধারা, ফসল ও জমকালো প্রাসাদ তারা ছেড়ে গিয়েছে। তাদের পিছনে কত তোগের উপকরণ পড়ে রাইলো যা নিয়ে তারা ফুর্তিতে মেতে থাকতো। এই হয়েছে তাদের পরিণাম। আমি অন্যদেরকে এসব জিনিসের উত্তরাধিকারী বানিয়ে দিয়েছি।<sup>২৪</sup> অতপর না আসমান তাদের জন্য কেঁদেছে না যদীন<sup>২৫</sup> এবং সামান্যতম অবকাশও তাদের দেয়া হয়নি।

অবস্থা তো এই যে, এদের কাছে 'রসূলে মুবীন' এসেছেন। তা সত্ত্বেও এরা তার প্রতি ঝঞ্জেপ করেনি এবং বলেছে : এতো শিখিয়ে নেয়া পাগল।" তাছাড়া এই উক্তিও যে,

“আমি আয়াব কিছুটা সরিয়ে নিচ্ছি। এরপরও তোমরা আগে যা করছিলে তাই করবে।” এ ঘটনাগুলো নবীর (সা) যুগের হলে কেবল সেই পরিস্থিতিতেই এসব কথা খাপ খায়। কিয়ামতের নিকটবর্তী সময়ে সংঘটিত হবে এমন ঘটনাবলীর ক্ষেত্রে এসব কথার প্রয়োগ বোধগম্য নয়। তাই ইবনে মাসউদের (রা) ব্যাখ্যার এতটুকু অংশ সঠিক বলে মনে হয়। কিন্তু ধোঁয়াও সেই যুগেই প্রকাশ পেয়েছিলো এবং প্রকাশ পেয়েছিলো এমনভাবে যে, ক্ষুধার যন্ত্রণা নিয়ে মানুষ যখন আসমানের দিকে তাকাতো তখন শুধু ধোঁয়াই দেখতে পেতো, তার ব্যাখ্যার এই অংশটুকু সঠিক বলে মনে হয় না। একথা কুরআন মজীদের বাক্যের সাথেও বাহ্যত খাপ খায় না এবং হাদীসমূহেরও পরিপন্থী। কুরআনে একথা কোথায় বলা হয়েছে যে, আসমান ধোঁয়া নিয়ে এসেছে এবং মানুষের ওপর হেয়ে গিয়েছে? সেখানে তো বলা হয়েছে, ‘বেশ, তাহলে সেই দিনটির অপেক্ষা করো যেদিন আসমান সুস্পষ্ট ধোঁয়া নিয়ে আসবে এবং তা মানুষকে আচ্ছ করে ফেলবে।’ পরবর্তী আয়াতের প্রতি লক্ষ্য রেখে বিচার করলে এ বাণীর পরিকার অর্থ যা বুঝা যায় তা হচ্ছে, তোমরা যখন উপদেশও মানছো না এবং দুর্ভিক্ষের আকারে যেডাবে তোমাদের সতর্ক করা হলো তাতেও সম্ভিত ফিরে পাচ্ছো না, তাহলে কিয়ামতের জন্য অপেক্ষা করো। সেই সময় যখন দুর্ভাগ্য ঘোলকলায় পূর্ণ হবে তখন তোমরা ঠিকই বুঝতে পারবে হক কি আর বাতিল কি? সুতরাং ধোঁয়া সম্পর্কে সঠিক কথা হলো তা দুর্ভিক্ষকালীন সময়ের জিনিস নয়, বরং তা কিয়ামতের একটি আলামত। হাদীস থেকেও একথাই জানা যায়। বিশ্বের ব্যাপার হলো, বড় বড় মুফাসিসরদের মধ্যে যারা হ্যরত ইবনে মাসউদের মত সমর্থন করেছেন তারা তাঁর পুরো বক্তব্যাই সমর্থন করেছেন। আবার যারা তা প্রত্যাখ্যান করেছেন তারাও পুরোটাই প্রত্যাখ্যান করে বসেছেন। অথচ কুরআনের সংশ্লিষ্ট আয়াত ও হাদীস সম্পর্কে গভীরভাবে চিন্তা করলে এর কোনু অংশ ঠিক এবং কোনু অংশ তুল তা পরিকার বুঝা যায়।

১৪. মূল আয়াতে **رَسُولُ كَرِيمٌ** শব্দ ব্যবহৃত হয়েছে। করিম শব্দটি যখন মানুষের জন্য ব্যবহার করা হয় তখন তার দ্বারা বুঝানো হয় এমন ব্যক্তিকে যে অত্যন্ত ভদ্র ও শিষ্ট আচার-আচরণ এবং অতীব প্রশংসনীয় গুণাবলীর অধিকারী। সাধারণ গুণাবলী বুঝাতে এ শব্দ ব্যবহৃত হয় না।

১৫. প্রথমেই একথা বুঝে নেয়া দরকার যে, এখানে হ্যরত মুসার যেসব উক্তি ও বক্তব্য উদ্ভৃত করা হচ্ছে, তা যুগপৎ একই ধারাবাহিক বক্তব্যের বিভিন্ন অংশ নয়, বরং বছরের পর বছর দীর্ঘ সময় ধরে বিভিন্ন পরিবেশ পরিস্থিতিতে যেসব কথা তিনি ফেরাউন ও তার সভাসদদের বলেছিলেন তার সারাসংক্ষেপ করেকঠি মাত্র বাক্যে বর্ণনা করা হচ্ছে। (বিঞ্চারিত জানার জন্য দেখুন, তাফহীমুল কুরআন, সূরা আ'রাফ, টীকা ৮৩ থেকে ৯৭; ইউনুস, টীকা ৭২ থেকে ৯৩; তৃতীয়, টীকা ১৮ (ক) থেকে ৫২; আশ শুআরা, টীকা ৭ থেকে ৪৯; আন নামল, টীকা ৮ থেকে ১৭; আল কাসাস, টীকা ৪৬ থেকে ৫৬; আর মু'মিন, আয়াত ২৩ থেকে ৪৬; আয যুখরুক্ফ, আয়াত ৪৬ থেকে ৫৬ টীকাসহ)।

১৬. মূল আয়াতে **أَدْوَا إِلَى عِبَادِ اللّٰهِ** বলা হয়েছে। এ আয়াতাংশের একটি অনুবাদ আমরা ওপরে বর্ণনা করেছি। এই অনুবাদ অনুসারে এটা ইতিপূর্বে সূরা আ'রাফ (আয়াত ১৫), সূরা তৃতীয় (৪৭) এবং আশ শুআরায় বনী ইসরাইলদের আমার সাথে যেতে দাও বলে

যে দাবী করা হয়েছে সেই দাবীর সমার্থক। আরেকটি 'অনুবাদ' হ্যরত আবদুল্লাহ ইবনে আবাস থেকে উদ্ভৃত। অনুবাদটি হলো, হে আল্লাহর বাস্তারা, আমার হক আদায় করো অর্থাৎ আমার কথা মেনে নাও, আমার প্রতি ইমান আনো এবং আমার হিদায়াত অনুসরণ করো। আল্লাহর পক্ষ থেকে তোমাদের উপর এটা আমার হক। পরের বাক্যাংশ অর্থাৎ "আমি তোমাদের জন্য একজন বিশ্বস্ত রসূল" এই দ্বিতীয় অর্থের সাথে বেশী সামঞ্জস্যপূর্ণ।

১৭. অর্থাৎ নির্ভরযোগ্য রসূল। নিজের পক্ষ থেকে কোন কথা সংযোজন করে বলার মত ব্যক্তিও আমি নই কিংবা নিজের কোন ব্যক্তিগত আকাংখা বা উদ্দেশ্য সিদ্ধির জন্য নিজেই একটি নির্দেশ বা আইন রচনা করে আল্লাহর নামে চালিয়ে দেয়ার মত ব্যক্তিও নই। তোমরা আমার উপর এতটা আশ্বা রাখতে পার যে, আমার প্রেরণকারী যা বলেছেন কমবেশী না করে ঠিক ততটুকুই আমি তোমাদের কাছে পৌছিয়ে দেব। (প্রকাশ থাকে যে হ্যরত মুসা সর্বপ্রথম যখন তাঁর দাওয়াত পেশ করেছিলেন তখন এই দুটি কথা বলেছিলেন)।

১৮. অন্য কথায় এর অর্থ হচ্ছে, তোমরা আমার বিরুদ্ধে যে বিদ্রোহ করছে প্রকৃতপক্ষে তা আল্লাহর বিরুদ্ধে বিদ্রোহ। কারণ, আমার যেসব কথা শুনে তোমরা ক্ষিণ হয়ে উঠছো তা আমার নয়, আল্লাহর কথা। আমি তাঁর রসূল হিসেবে এসব কথা বলছি। আমি আল্লাহর রসূল কিনা এ ব্যাপারে যদি তোমাদের সন্দেহ হয় তাহলে আমি তোমাদের সামনে আমার আল্লাহর পক্ষ থেকে আদিষ্ট হওয়ার সুস্পষ্ট প্রমাণ পেশ করছি। এই প্রমাণ বলতে কোন একটি মাত্র মু'জিয়া বুঝানো হয়নি। বরং ফেরাউনের দরবারে প্রথমবার পৌছার পর থেকে মিসরে অবস্থানের সর্বশেষ সময় পর্যন্ত দীর্ঘদিন ধরে ধারাবাহিকভাবে যেসব মু'জিয়া মূসা আলাইহিস সালাম ফেরাউন ও তাঁর কন্তুকে দেখিয়েছেন তাঁর সবগুলোকে বুঝানো হয়েছে। তাঁরা যে প্রমাণটিই অঙ্গীকার করেছে তিনি পরে তাঁর চেয়েও অধিক সুস্পষ্ট প্রমাণ পেশ করেছেন। (ব্যাখ্যার জন্য দেখুন, তাফহীমুল কুরআন, আয় যুখরুফ, টীকা নম্বর ৪২ ও ৪৩)।

১৯. এটা সেই সময়ের কথা যখন হ্যরত মুসার পেশকৃত সমস্ত নির্দশন দেখা সত্ত্বেও ফেরাউন তাঁর জিদ ও হঠকারিতা বজায় রেখে চলেছিলো। কিন্তু মিসরের সাধারণ ও অসাধারণ সব মানুষই প্রতিনিয়ত এসব নির্দশন দ্বারা প্রভাবিত হয়ে পড়ছে দেখে সে অস্ত্রীর হয়ে উঠেছিলো। সেই যুগেই প্রথমে সে তরা দরবারে বক্তৃতা করে যা সূরা যুখরুফের ৫১ থেকে ৫৩ আয়াতে পূর্বেই উল্লেখিত হয়েছে (দেখুন, সূরা যুখরুফের ৪৫ থেকে ৪৯ টীকা)। তাঁরপর পায়ের তলা থেকে মাটি সরে যাচ্ছে দেখে শেষ পর্যন্ত সে আল্লাহর রসূলকে হত্যা করতে মনস্ত করে। এ সময় হ্যরত মুসা (আ) সেই কথাটি বলেছিলেন যা সূরা মু'মিনের ২৭ আয়াতে উল্লেখ করা হয়েছে :

إِنَّمَا عُذْتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ مِنْ كُلِّ مُنْكَرٍ لَا يَوْمٌ بِيَوْمِ الْحِسَابِ -

"যে অহংকারী জবাবদিহির দিনের প্রতি ইমান পোষণ করে না আমি তাঁর থেকে আশ্রয় গ্রহণ করেছি আমার ও তোমাদের যিনি রব, তাঁর কাছে।"

এখানে হয়রত মূসা (আ) তাঁর সেই কথা উল্লেখ করে ফেরাউন ও তার রাজকীয় সভাসদদের বলছেন, দেখো, আমি তোমাদের সমস্ত হামলার মোকাবিলার জন্য ইতিপূর্বেই আল্লাহ রাবুল আলামীনের আশ্রয় চেয়েছি। এখন তোমরা আমার কোন ক্ষতি করতে পারবে না। তবে যদি তোমরা নিজেদের কল্যাণ কামনা করো তাহলে আমার ওপর হামলা করা থেকে বিরত থাকো। আমার কথা মানতে না চাইলে না মানো। আমাকে কখনো আঘাত করবে না। অন্যথায়, ড্যাবহ পরিণতির সম্মুখীন হবে।

২০. এটা হয়রত মূসা কর্তৃক তাঁর রববের কাছে পেশকৃত সর্বশেষ রিপোর্ট। ‘এসব লোক অপরাধী’ অর্থাৎ এদের অপরাধী হওয়াটা এখন অকার্যতাবে প্রমাণিত হয়ে গিয়েছে। এদের প্রতি আনুকূল্য দেখানো এবং এদেরকে সংশোধনের সুযোগ দানের অবকাশ আর নেই। এখন জনাবের চূড়ান্ত ফায়সালা দেয়ার সময় এসে গিয়েছে।

২১. অর্থাৎ সেই সব লোককে যারা ঈমান এনেছে। তাদের মধ্যে বনী ইসরাইলও ছিল এবং হয়রত ইউসুফের যুগ থেকে হয়রত মূসার যুগের আগমন পর্যন্ত মিসরের যেসব কিবর্তী মুসলমান হয়েছিলো তারাও। আবার সেই সব মিসরীয় লোকও যারা হয়রত মূসার নির্দর্শনসমূহ দেখে এবং তাঁর দাওয়াত ও তাবলীগে প্রভাবিত হয়ে ইসলাম গ্রহণ করেছিলো। (ব্যাখ্যার জন্য দেখুন, তাফহীমুল কুরআন, সূরা ইউসুফ, চীকা ৫৮)

২২. এটা হয়রত মূসাকে হিজরতের জন্য দেয়া প্রাথমিক নির্দেশ। (ব্যাখ্যার জন্য দেখুন, তাফহীমুল কুরআন, সূরা ত্বাহা, চীকা ৫৩; আশ শুআরা চীকা ৩৯ থেকে ৪৭)।

২৩. এ নির্দেশ দেয়া হয়েছিলো সেই সময় যখন হয়রত মূসা তাঁর কাফেলাসহ সমুদ্র পার হয়ে গিয়েছেন এবং তিনি চাঞ্চলেন সমুদ্রের মধ্য দিয়ে রাস্তা তৈরী হয়ে যাওয়ার আগে তা যেমন ছিল লাঠির আঘাতে পুনরায় তেমন করে দেবেন। যাতে মু'জিয়ার সাহায্যে যে রাস্তা তৈরী হয়েছে ফেরাউন ও তার সৈন্য-সামন্ত সেই রাস্তা ধরে এসে না পড়ে। সেই সময় বলা হয়েছিলো, তা যেন না করা হয়। সমুদ্রকে ঐভাবেই বিভক্ত থাকতে দাও, যাতে ফেরাউন তার সৈন্য-সামন্ত নিয়ে এই রাস্তায় নেমে আসে। তারপর সমুদ্রের পানি ছেড়ে দিয়ে এই গোটা সেনাবাহিনীকে ডুবিয়ে মারা হবে।

২৪. হয়রত হাসান বাসারী বলেন : এর অর্থ বনী ইসরাইল, যাদেরকে ফেরাউনের কওমের ধ্বংসের পর আল্লাহ মিসরের উত্তরাধিকারী করেছিলেন। কাতাদা বলেন : এর অর্থ অন্য জাতির লোক, যারা ফেরাউনের অনুসারীদের ধ্বংস করার পরে মিসরের উত্তরাধিকারী হয়েছিলো। কারণ, ইতিহাসে কোথাও উল্লেখ নেই যে, মিসর থেকে বের হওয়ার পর বনী ইসরাইলরা আর কখনো সেখানে ফিরে গিয়েছিলো এবং সে দেশের কর্তৃত্ব গ্রহণ করেছিলো। পরবর্তীকালের মুফাসিরদের মধ্যেও এই মতভেদ দেখা যায়। (বিস্তারিত জান্য দেখুন, তাফহীমুল কুরআন, সূরা আশ শুআরা, চীকা ৪৫)।

২৫. অর্থাৎ তারা যখন শাসক ছিল তখন তাদের শ্রেষ্ঠত্বের ডঙ্কা বাজতো। পৃথিবীতে তাদের প্রশংসা গীত প্রতিক্রিয়া হতো। তাদের আগে ও পিছে চাঁচুকারদের ভিড় লেগে থাকতো। তাদের এমন ভাবমূর্তি সৃষ্টি করা হতো যেন গোটা জগতই তাদের শুণাবলীর তঙ্গ-অনুরঙ্গ, তাদের দয়া ও করুণার দানে ঝল্লি এবং পৃথিবীতে তাদের চেয়ে জনপ্রিয় আর কেউ নেই। কিন্তু যখন তাদের পতন হলো একটি চোখ থেকেও তাদের জন্য

وَلَقَدْ نَجِيْنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ مِنْ الْعَذَابِ الْمُهِينِ<sup>২৬</sup> مِنْ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ  
كَانَ عَالِيًّا مِنَ الْمُسْرِفِينَ<sup>২৭</sup> وَلَقَدْ اخْتَرَنَهُمْ عَلَىٰ عِلْمِ الْعَالَمِينَ<sup>২৮</sup>  
وَاتَّبَعْنَاهُمْ مِنَ الْأَيْمَنِ<sup>২৯</sup> مَا فِيهِ بَلْ رَأْمِينَ<sup>৩০</sup> إِنْ هُوَ لَاءٌ لِيَقُولُونَ<sup>৩১</sup> إِنْ  
هِيَ إِلَامَوْتَنَا الْأَوْلَىٰ وَمَا نَحْنُ بِمُنْشِرِينَ<sup>৩২</sup>

## ২ রক্ত

এভাবে আমি বনী ইসরাইলদের কঠিন অপমানজনক আয়াব, ফেরাউন<sup>২৬</sup> থেকে নাযাত দিয়েছিলাম। সীমালংঘনকারীদের মধ্যে সে ছিল প্রকৃতই উচ্চ পর্যায়ের লোক।<sup>২৭</sup> তাদের অবস্থা জেনে শুনেই আমি দুনিয়ার অন্য সব জাতির ওপর তাদের অগাধিকার দিয়েছিলাম।<sup>২৮</sup> তাদেরকে এমন সব নির্দশন দেখিয়েছিলাম যার মধ্যে সুস্পষ্ট পরীক্ষা ছিল।<sup>২৯</sup>

এরা বলে : আমাদের প্রথম মৃত্যু ছাড়া আর কিছুই নেই। এরপর আমাদের পুনরায় আর উঠানো হবে না।<sup>৩০</sup>

অঞ্চল হয়নি বরং সবাই প্রাণ তরে এমন শাস নিয়েছে যেন তার পাঁজরে বিন্দু কাঁটাটি বের হয়ে গিয়েছে। একথা সবাই জানা, তারা আল্লাহর বাল্দাদের কোন কল্যাণ করেনি যে তারা তার জন্য কাঁদবে। আল্লাহর সম্মুষ্টির জন্যও কোন কাজ করেনি যে, আসমান-বাসীরা তাদের ধর্মসের কারণে আহাজারি করবে। আল্লাহর ইচ্ছানুসারে যতদিন তাদেরকে অবকাশ দেয়া হয়েছে তারা পৃথিবীর বুকের ওপর দুর্বলদের অত্যাচার করেছে। কিন্তু তাদের অপরাধের মাত্রা সীমালংঘন করলে এমনভাবে ছুঁড়ে ফেলা হয়েছে যেমন ময়লা আবর্জনা ফেলা হয়।

২৬. অর্থাৎ তাদের জন্য ফেরাউন মিজেই ছিল শাফ্তাকর আযাব। অন্য সব আযাব ছিল এই মৃত্তিমান আযাবের শাখা-প্রশাখা।

২৭. এর মধ্যে কুরাইশ গোত্রের কাফের নেতাদেরকে সুস্ক্রতাবে বিদ্রূপ করা হয়েছে। অর্থাৎ দাসত্বের সীমালংঘনকারীদের মধ্যে তোমরা কি এমন মর্যাদার অধিকারী? অতি বড় বিদ্রোহী তো ছিল সেই যে তৎকালীন পৃথিবীর সবচাইতে বড় সাম্রাজ্যের সিংহাসনে খোদায়ীর দাবী নিয়ে বসেছিলো। তাকেই যখন খড়কুটোর মত ভাসিয়ে দেয়া হয়েছে সেখানে তোমাদের এমন কি অঙ্গিত্ব আছে যে আল্লাহর আযাবের সামনে টিকে থাকেব?

২৮. অর্থাৎ বনী ইসরাইলদের গুণাবলী ও দুর্বলতা উভয় দিকই আল্লাহর জানা ছিল। তিনি না দেখে শুনে অন্তভাবে তাদেরকে বাছাই করেননি। সেই সময় পৃথিবীতে যত জাতি ছিল তাদের মধ্য থেকে তিনি এই জাতিকে যখন তাঁর বার্তাবাহক এবং তাওহীদের

فَاتَّوْابَا بِأَئْنَا ~ أَنْ كُنْتُمْ صِلْقِينَ ⑭ أَهْرَخِيرَا ~ قَوْمٌ تَّبَعُّ وَالَّذِينَ مِنْ  
قَبْلِهِمْ ~ أَهْلَكَنَّهُمْ زَانَهُمْ كَانُوا مُجْرِيْمِينَ ⑮ وَمَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ  
وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا لِعِبِيْنَ ⑯ مَا خَلَقْنَاهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَلِكِنْ  
أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ⑰ إِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ مِيقَاتُهُمْ أَجْمَعِينَ ⑱ يَوْمَ  
لَا يَغْنِي مَوْلَى عَنْ مَوْلَى شَيْئًا وَلَا هُمْ يُنْصَرُونَ ⑲ إِلَّا مَنْ رَحْمَ  
اللَّهُ أَنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ⑳

“যদি তুমি সত্যবাদী হয়ে থাকো তাহলে আমাদের বাপ-দাদাদের জীবিত করে আনো।”<sup>৩১</sup> এরাই উত্তম না তুম্বা’ কওম<sup>৩২</sup> এবং তাদের পূর্ববর্তী লোকেরা? আমি তাদের খৎস করেছিলাম। কারণ তারা অপরাধী হয়ে গিয়েছিলো।<sup>৩৩</sup> আমি এই আসমান ও যমীন এবং এর মাঝের সমস্ত জিনিস খেলাছলে তৈরী করিনি। এসবই আমি যথাযথ উদ্দেশ্যে সৃষ্টি করেছি। কিন্তু অধিকাংশ লোকই জানে না।<sup>৩৪</sup> এদের সবার পুনরজীবনের জন্য নির্ধারিত সময়টিই এদের ফায়সালার দিন।<sup>৩৫</sup> সেটি এমন দিন যেদিন কোন নিকটতম প্রিয়জন<sup>৩৬</sup> কোন নিকটতম প্রিয়জনের কাজে আসবে না এবং আল্লাহ যাকে রহমত দান করবেন সে ছাড়া তারা কোথাও থেকে কোন সাহায্য লাভ করবে না। তিনি মহাপ্রাক্রিমশালী ও অত্যন্ত দয়াবান।<sup>৩৭</sup>

দাওয়াতের ঝাও়াবাহী বানানোর জন্য মনোনীত করলেন তখন তা করেছিলেন এ জন্য যে, তাঁর জ্ঞানে তৎকালীন জাতিসমূহের মধ্যে এরাই তার উপযুক্ত ছিল।

২৯. ব্যাখ্যার জন্য দেখুন, তাফহীমুল কুরআন, আল বাকারা, টীকা ৬৪ থেকে ৮৫; আন নিসা, টীকা ১৮২ থেকে ১৯৯; আল মায়দা, টীকা ৪২ থেকে ৪৭; আল আ’রাফ, টীকা ৯৭ থেকে ১৩; তাহা, টীকা ৫৬ থেকে ৭৪।

৩০. অর্থাৎ প্রথমবার মরার পরই আমরা নিশ্চিহ্ন হয়ে যাবো। তারপর আর কোন জীবন নেই। ‘প্রথম মৃত্যু’ কথা দ্বারা একথা বুঝায় না যে, এরপর আরো মৃত্যু আছে। আমরা যখন বলি, অমৃক ব্যক্তির প্রথম সম্মান জন্য নিয়েছে তখন একথা সত্য হওয়ার জন্য জরুরী নয় যে, এরপর অবশ্যই তার দ্বিতীয় সম্মান জন্ম নেবে। একথার অর্থ হচ্ছে, এর পূর্বে তার কোন সম্মান হয়নি।

৩১. তাদের যুক্তি ছিল এই যে, মৃত্যুর পর আমরা কখনো কাউকে পুনরায় জীবিত হতে দেখিনি। তাই আমরা দৃঢ় বিশ্বাস পোষণ করি মৃত্যুর পরে আর কোন জীবন হবে না। তোমরা যদি দাবী করো, মৃত্যুর পর আরেকটি জীবন হবে তাহলে আমাদের বাপদাদাদের কবর থেকে উঠিয়ে আনো যাতে মৃত্যুর পরের জীবন সম্পর্কে আমাদের দৃঢ় বিশ্বাস জন্মে। তোমরা যদি তা না করো তাহলে আমরা মনে করবো তোমাদের দাবী ভিত্তিহীন। তাদের যতে এটা যেন মৃত্যুর পরের জীবনকে অঙ্গীকার করার মজবুত প্রমাণ। অথচ এটি একেবারেই নির্বাচিত কথা। কে তাদেরকে একথা বলেছে যে, মৃত ব্যক্তি জীবিত হয়ে আবার এই দুনিয়াতেই ফিরে আসবে? নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম বা অন্য কোন মুসলমান কবে এ দাবী করেছিলো যে, আমরা মৃতদের জীবিত করতে পারি?

৩২. হিময়ার গ্রোত্রের বাদশাহদের উপাধি ছিল তুরা' যেমন পৃথিবীর বিভিন্ন দেশের বাদশাহদের উপাধি ছিল কিসরা, কায়সার, ফেরাউন প্রভৃতি। তুরা' কওম সাবা কঙমের একটি শাখার সাথে সম্পর্কিত ছিল। খৃষ্টপূর্ব ১১৫ সনে এরা সাবা দেশটি দখল করে এবং ৩০০ খ্রিস্টাব্দ পর্যন্ত তা শাসন করে। শত শত বছর ধরে আরবে এদের শ্রেষ্ঠত্বের কাহিনী সবার মুখে মুখে ছিল (বিস্তারিত জানার জন্য দেখুন, তাফহীমুল কুরআন, সূরা সাবা, চীকা ৩৭)।

৩৩. এটা কাফেরদের আপত্তির প্রথম জবাব। এ জবাবের সারকথা হচ্ছে, আখেরাত অঙ্গীকৃতি এমনই জিনিস যা কোন ব্যক্তি, গোষ্ঠী বা জাতিকে প্রিপরাধী না বানিয়ে ছাড়ে না। নৈতিক চরিত্র ধর্মস হয়ে যাওয়া এর অনিবার্য ফল। মানবেতিহাস সাক্ষ্য দেয়, যে জাতিই জীবন সম্পর্কে এই মতবাদ প্রচল করেছে পরিণামে সে ধর্মস হয়ে গেছে। এখন বাকি থাকে এই প্রশ্নটির ব্যাখ্যা যে, “এরাই উভয় না তুরা’ কওম এবং তাদের পূর্ববর্তী লোকেরা?” এর অর্থ হচ্ছে, তুরা’ কওম তার পূর্বের সাবা ও ফেরাউনের কওম এবং আরো অন্য কওম যে সুখ-স্বাচ্ছন্দ্য এবং গৌরব ও শান-শুভকৃত অর্জন করেছিলো মক্কার এই কাফেররা তার ধারে কাছেও পৌছতে পারেনি। কিন্তু এই বস্তুগত সুখ-স্বাচ্ছন্দ্য এবং পার্থিব গৌরব ও জীকজমক নৈতিক অধিপতনের ভয়াবহ পরিণাম থেকে কবে তাদের রক্ষা করতে পেরেছিলো যে, তারা নিজেদের সামান্য পূজি এবং উপায়-উপকরণের জোরে তা থেকে রক্ষা পাবে? (আরো ব্যাখ্যার জন্য দেখুন, তাফহীমুল কুরআন, সূরা সাবা, চীকা ২৫ ও ৩৬)।

৩৪. এটা তাদের আপত্তির দ্বিতীয় জবাব। এর সারমর্ম হচ্ছে, যে ব্যক্তি মৃত্যুর পরের জীবন এবং আখেরাতের প্রতিদান ও শাস্তিকে অঙ্গীকার করে প্রকৃতপক্ষে সে এই বিশ্ব সংসারকে খেলনা এবং তার স্থানকে নির্বোধ শিশু মনে করে। তাই সে এই সিদ্ধান্তে পৌছে যে, মানুষ এই পৃথিবীতে সব কিছু করে একদিন এমনি মাটিতে মিশে যাবে এবং তার ভাল বা মন্দ কাজের কোন ফলাফল দেখা দেবে না। অথচ এই বিশ্ব জাহান কোন খেলোয়াড়ের সৃষ্টি নয়, এক মহাজ্ঞানী সৃষ্টির সৃষ্টি। মহাজ্ঞানী সত্ত্বা কোন অর্থহীন কাজ করবেন তা আশা করা যায় না। আখেরাত অঙ্গীকৃতির জবাবে কুরআনের বেশ কয়েকটি স্থানে এই যুক্তি পেশ করা হয়েছে এবং আমরা তার বিস্তারিত ব্যাখ্যাও পেশ করেছি (দেখুন, তাফহীমুল কুরআন, আল আনয়াম, চীকা ৪৬; ইউনুস, চীকা ১০ ও ১১; আল আবিয়া, চীকা ১৬ ও ১৭; আল মু'মিনুন, চীকা ১০১ ও ১০২; আর রুম, চীকা ৪ থেকে ১০)।

إِنْ شَجَرَتِ الْزَقْوَرُ<sup>٤٩</sup> طَعَامُ الْأَنْبِيرِ<sup>٤٨</sup> كَالْمُهْلِ يَغْلِي فِي الْبَطْوَنِ<sup>٥٠</sup>  
 كَغَلِي الْحَمِيرِ<sup>٥١</sup> خَلْوَةٌ فَاعْتِلُوهُ إِلَى سَوَاءِ الْجَحِيرِ<sup>٥٢</sup> ثُرَصْبُوَا فَوْقَ  
 رَأْسِهِ مِنْ عَنَابِ الْحَمِيرِ<sup>٥٣</sup> ذُقْ<sup>٥٤</sup> إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْكَرِيرُ<sup>٥٥</sup>  
 إِنْ هُنَّ أَمَاكِنُكُمْ بِهِ تَمْتَرُونَ<sup>٥٦</sup>

## ৩. রংকৃত'

'যাককূম'<sup>৩৮</sup> গাছ হবে গোনাগারদের খাদ্য। তেলের তলানির মত।<sup>৩৯</sup> পেটের মধ্যে এমনভাবে উঠলাতে থাকবে যেমন ফুট্ট পানি উঠলায়। পাকড়াও করো একে এবং টেনে হিঁচড়ে নিয়ে যাও জাহানামের মধ্যখানে। তারপর চেলে দাও তার মাতার ওপর ফুট্ট পানির আয়াব। এখন এর মজা চাখো। তুমি বড় সমানী ব্যক্তি কিনা, তাই। এটা সেই জিনিস যার আমার ব্যাপারে তোমরা সন্দেহ পোষণ করতে।

৩৫. এটা তাদের এই দাবীর জবাব যে, যদি তুমি সত্যবাদী হয়ে থাকো তাহলে আমাদের বাপ-দাদাদের জীবিত করে আনো। অর্থাৎ মৃত্যুর পরের জীবন কোন তামাশা নয় যে, যেখানেই কেউ তা অঙ্গীকার করবে তখনি কবরস্থান থেকে একজন মৃতকে জীবিত করে তাদের সামনে এনে হাজির করা হবে। বিশ্ব জাহানের রব এ জন্য একটি সময় বেঁধে দিয়েছেন। সেই সময় তিনি পূর্ববর্তী ও পরবর্তীকালের সবাইকে পুনরায় জীবিত করে তাঁর আদালতে সমবেত করবেন এবং তাদের যোকন্দমার রায় ঘোষণা করবেন। তোমরা বিশ্বাস করো কিংবা না-ই করো, এ কাজ নিষিদ্ধ সময়েই হবে। তোমরা বিশ্বাস করলে তোমাদের নিজেদেরই কল্যাণ হবে। কারণ, এভাবে সময় থাকতেই সতর্ক হয়ে ঐ আদালতে সফলকাম হওয়ার প্রস্তুতি নিতে পারবে। বিশ্বাস না করলে নিজেদেরই ক্ষতি করবে। কারণ সে ক্ষেত্রে এই ভুলের মধ্যেই জীবন অতিবাহিত করবে যে ভাল-মন্দ যাই আছে এই দুনিয়া পর্যন্তই তা সীমাবদ্ধ। মৃত্যুর পর কোন আদালত হবে না যেখানে আমাদের ভাল অথবা মন্দ কাজকর্মের স্থায়ী কোন ফল থাকতে পারে।

৩৬. মূল আয়াতে শব্দ ব্যবহার করা হয়েছে। আরবী ভাষায় এ শব্দটি এমন ব্যক্তির ক্ষেত্রে বলা হয়, যে কোন সম্পর্কের কারণে অন্য কোন ব্যক্তিকে সহযোগিতা করে। সেই সম্পর্ক আত্মায়তার সম্পর্ক হোক কিংবা বন্ধুত্বের সম্পর্ক হোক অথবা অন্য কোন প্রকারের সম্পর্ক হোক তা দেখার বিষয় নয়।

৩৭. ফায়সালার দিন যে আদালত কায়েম হবে তা কেমন প্রকৃতির হবে সে কথা এই আয়াতাঙ্গলোতে বলা হয়েছে। সেদিন কারো সাহায্য-সহযোগিতা কোন অপরাধীকে রক্ষা করতে কিংবা তার শাস্তি হাস করতে পারবে না। নিরঞ্জন ক্ষমতা ও ইখতিয়ার

إِنَّ الْمُتَقِينَ فِي مَقَامٍ أَمِينٍ<sup>৪০</sup> فِي جَنَّتٍ وَعِيُونٍ<sup>৪১</sup> يُلْبِسُونَ مِنْ  
 سُنْدِسٍ وَأَسْتِرِقٍ مُتَقْبِلِينَ<sup>৪২</sup> كَلِيلَكَ وَزوجِنَمِ بِحُورٍ  
 عَيْنِ<sup>৪৩</sup> يَلْعَوْنَ فِيهَا بِكَلِ فَاكِهَةٍ أَمِينَ<sup>৪৪</sup> لَا يَدْ وَقْوَنَ فِيهَا  
 الْمَوْتَ إِلَّا الْمَوْتَةَ الْأَوَّلِ<sup>৪৫</sup> وَقَمْرَ عَلَّابَ الْجَحِيرَ<sup>৪৬</sup> فَضْلًا مِنْ  
 رِبِّكَ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ<sup>৪৭</sup> فَإِنَّمَا يَسْرُنَهُ بِلِسَانِكَ لَعْلَمْ  
 يَتَلَكَّرُونَ<sup>৪৮</sup> فَارْتَقِبْ إِنْهَمْ رَتِقِبُونَ<sup>৪৯</sup>

আল্লাহভীর লোকেরা শাস্তি ও নিরাপত্তার জায়গায় থাকবে<sup>৪০</sup> বাগান ও ঝৰ্ণা  
 ঘেরা জায়গায়। তারা রেশম ও মখমলের<sup>৪১</sup> পোশাক পরে সামনাসামনি বসবে।  
 এটা হবে তাদের অবস্থা। আমি সুন্দরী হরিণ নয়ন<sup>৪২</sup> নারীদের সাথে তাদের বিয়ে  
 দেবো। সেখানে তারা নিষিট্টে মনের সুখে সবরক্ষ সুস্থান জিনিস চেয়ে চেয়ে  
 নেবে।<sup>৪৩</sup> সেখানে তারা কখনো মৃত্যুর স্থান চাখবে না। তবে দুনিয়াতে যে মৃত্যু  
 এসেছিলো তা তো এসেই গেছে। আর আল্লাহ তাঁর কর্মণায় তাদেরকে জাহানাম  
 থেকে রক্ষা করবেন।<sup>৪৪</sup> এটাই বড় সফলতা।

হে নবী, আমি এই কিতাবকে তোমার ভাষায় সহজ করে দিয়েছি যাতে এই  
 লোকেরা উপদেশ গ্রহণ করে। এখন তুমিও অপেক্ষা করো, এরাও অপেক্ষা  
 করছে।<sup>৪৫</sup>

সত্যিকার সেই বিচারকের হাতে থাকবে যার সিদ্ধান্ত কার্যকরী হওয়া রোধ করার শক্তি  
 কারো নেই এবং যার সিদ্ধান্তকে প্রভাবিত করার ক্ষমতাও কারো নেই। তিনি দয়াপরবশ  
 হয়ে কাকে শাস্তি দিবেন না আর কাকে কম শাস্তি দিবেন এটা সম্পূর্ণরূপে তাঁর নিজের  
 বিচার-বিবেচনার উপর নির্ভর করবে। ইনসাফ করার ক্ষেত্রে তিনি দয়ামায়াহীনতা নয়  
 বরং দয়া ও কর্মণা প্রদর্শন করেন এবং এটাই তাঁর নীতি। কিন্তু যার মোকদ্দমায় যে  
 ফায়সালাই তিনি করবেন তা সর্বাবস্থায় অবিকল কার্যকর হবে। আল্লাহর আদালতের এই  
 অবস্থা বর্ণনা করার পর যারা ঐ আদালতে অগ্রাধী প্রমাণিত হবে তাদের পরিণাম কি হবে  
 এবং যাদের সম্পর্কে প্রমাণিত হবে, তারা পৃথিবীতে আল্লাহকে ডয় করে তাঁর অবাধ্যতা  
 থেকে বিরত থেকেছে তাদেরকে কি কি পুরস্কারে ভূষিত করা হবে ছোট ছোট কয়েকটি  
 বাক্যে তা বলা হয়েছে।

৩৮. 'যাক্রুম'-এর ব্যাখ্যা জানার জন্য দেখুন, তাফহীমুল কুরআন, সূরা সাফফাত, টীকা ৩৪।

৩৯. মূল আয়তে **الْمَلِ** শব্দ ব্যবহৃত হয়েছে যার কয়েকটি অর্থ আছে : গলানো ধাতু, পেঁজ, রক্ত, গলানো আলকাতরা, লাতা এবং তেলের তলানি। আরবী ভাষাভাষী এবং মুফাসিসিরগণ এই ভিন্ন ভিন্ন অর্থ বর্ণনা করেছেন। আমাদের দেশে যাকে ফনীমনসা বলা হয় 'যাক্রুম' বলতে যদি সেই জিনিসকেই বুঝানো হয়ে থাকে তাহলে তা চিবালে যে রস নির্গত হবে তা তেলের তলানির সাথে বেশী সাদৃশ্য পূর্ণ হবে।

৪০. শাস্তি ও নিরাপত্তার জায়গা অর্থ এমন জায়গা যেখানে কোন প্রকার আশংকা থাকবে না। কোন দুঃখ, অস্থিরতা, বিপদ, আশংকা এবং পরিশ্রম ও কষ্ট থাকবে না। হাদীসে আছে রস্লুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম বলেছেন : জামাতবাসীদের বলে দেয়া হবে, তোমরা এখানে চিরদিন সুস্থ থাকবে, কখনো রোগাক্রান্ত হবে না, চিরদিন জীবিত থাকবে, কখনো মরবে না, চিরদিন সুখী থাকবে, কখনো দুর্দশাগ্রস্ত হবে না এবং চিরদিন যুক্ত থাকবে, কখনো বৃক্ষ হবে না।" (মুসলিম—আবু হৱাইরা ও আবু সাঈদ খুদরী বর্ণিত হাদীস)।

৪১. মূল আয়তে **اسْتَبْرِقْ وَ سُنْدُسْ** শব্দ ব্যবহৃত হয়েছে। আরবী ভাষায় সূক্ষ্ম রেশমী কাপড়কে সন্দুস ফারসী শব্দ এর আরবী রূপ। মোটা রেশমী কাপড় বুঝাতে এ শব্দটি ব্যবহৃত হয়।

৪২. মূল শব্দ হচ্ছে **حُوراء حُور**। **حُوراء** শব্দের বহুবচন। আরবী ভাষায় সুন্দরী নারীকে **حُوراء** বলা হয়। **عِيناء** শব্দটি **عِين** শব্দের বহুবচন। এ শব্দটি বড় চোখ বিশিষ্ট নারীদের বুঝাতে ব্যবহার করা হয়। (অধিক ব্যাখ্যার জন্য দেখুন, সূরা সাফফাত, টীকা ২৬ ও ২৯)।

৪৩. 'নিচিন্তে মনের সুখে' চাওয়ার অর্থ যে জিনিস যত পরিমাণে ইচ্ছা দিখাহীনভাবে জামাতের খাদেমদেরকে তা আনার নির্দেশ দেবে এবং তা এনে হাজির করা হবে। দুনিয়াতে হোটেল তো দূরের কথা কোন ব্যক্তি নিজের বাড়ীতেও এক্সপ নিচিন্তে ও মনের সুখে কোন কিছু এমনভাবে চাইতে পারে না যেমন সে জামাতে চাইবে। কারণ, এখানে কারো কাছেই কোন জিনিসের অফুরন্ত ভাওয়ার থাকে না। এবং ব্যক্তি যাই ব্যবহার করে তার মূল্য তাকে নিজের পকেট থেকে দিতে হয়। জামাতে সম্পদ হবে আল্লাহর এবং ব্যক্তিকে তা ব্যবহারের অবাধ অনুমতি দেয়া হবে। কোন জিনিসের টিক শেষ হয়ে যাওয়ার বিপদ যেমন থাকবে না তেমনি পরে বিল আসারও কোন প্রশ্ন থাকবে না।

৪৪. এ আয়তে দুটি বিষয় লক্ষণীয় :

এক—জামাতের নিয়ামতসমূহের উল্লেখ করার পর জাহানাম থেকে রক্ষা করার কথা আলাদা করে বিশেষভাবে বলা হয়েছে। অথচ কোন ব্যক্তির জামাত লাভ করাই আপনা আপনিই তার জাহানাম থেকে রক্ষা পাওয়াকে অনিবার্য করে তোলে। এর কারণ, মানুষ আনুগত্যের পুরুষারের মূল্য পুরোপুরি তখনই উপলক্ষ্য করতে সক্ষম হয় যখন নাফরমানিতে লিঙ্গ হয়ে সে কোথায় পৌছেছে এবং কোন ধরনের মন্দ পরিপতি থেকে রক্ষা পেয়েছে তা তার সামনে থাকে।

ষিতীয় দক্ষণীয় বিষয়টি হচ্ছে, এ লোকদের জাহানাম থেকে রক্ষা পাওয়া এবং জানাত লাভ করাকে আল্লাহ তাঁর দয়ার ফলশ্রুতি বলে আখ্যায়িত করছেন। এর দ্বারা মানুষকে এই সত্য সম্পর্কে অবহিত করা উদ্দেশ্য যে, আল্লাহর অনুগ্রহ না হওয়া পর্যন্ত কোন ব্যক্তির ভাগেই এই সফলতা আসতে পারে না। ব্যক্তি তাঁর সৎকর্মের পূরক্ষার লাভ করবে। কিন্তু প্রথমত আল্লাহর অনুগ্রহ ছাড়া ব্যক্তি তাঁর সৎকর্ম করার তাওফীক বা সামর্থ কিভাবে লাভ করবে। তাছাড়া ব্যক্তি দ্বারা যত উত্তম কাজই সম্পন্ন হোক না কেন তা পূর্ণাঙ্গ ও পূর্ণতর হতে পারে না। সুতরাং সে কাজ সম্পর্কে দাবী করে একথা বলা যাবে না যে, তাতে কোন ক্রটি বা অপূর্ণতা নেই। এটা আল্লাহর অনুগ্রহ যে তিনি বান্দার দুর্বলতা এবং তাঁর কাজকর্মের অপূর্ণতাসমূহ উপেক্ষা করে তাঁর খেদমত কবুল করেন এবং তাকে পুরস্কৃত করে ধন্য করেন। অন্যথায়, তিনি যদি সূক্ষ্মভাবে হিসেব নিতে শুরু করেন তাহলে কার এমন দুঃসাহস আছে যে নিজের বাহবলে জানাতে লাভ করার দাবী করতে পারে? হাদীসে একথাই রসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম থেকে বর্ণিত হয়েছে। তিনি বলেন :

اعملوا وسددوا وقاربوا واعلموا ان احدا لن يدخله عمله الجنة

“আমল করো এবং নিজের সাধ্যমত সর্বাধিক সঠিক কাজ করার চেষ্টা করো। জেনে রাখো, কোন ব্যক্তিকে শুধু তাঁর আমল জানাতে প্রবেশ করাতে পারবে না।”

লোকেরা বললো : হে আল্লাহর রসূল, আপনার আমলওকি পারবে না? তিনি বললেন :

وَلَا إِنْ يَتَفَعَّدْنِي اللَّهُ بِرَحْمَتِهِ

“হাঁ, আমিও শুধু আমার আমলের জোরে জানাতে যেতে পারবো না। তবে আমার রব যদি তাঁর রহমত দ্বারা আমাকে আচ্ছাদিত করেন।”

৪৫. অর্থাৎ এখন যদি এসব লোক উপদেশ গ্রহণ না করে তাহলে দেখো, কিভাবে তাদের দুর্ভাগ্য আসে। আর তোমার এই দাওয়াতের পরিণাম কি হয় তা দেখার জন্য এরাও অপেক্ষমান।